



OLSZTYN



КУЛЬТУРА

Учреждения

Места полны культуры

Художественная

активность

Мероприятия



Красный тюльпан

Люблю Ольштын, мою маленькую Америку (....)

Люблю Лыну, замок, люблю парк и Старый город

Ратушу ночью светло освещённую часами

И Грунвальдскую люблю и Мост Яна, Простую,

Коллонтая, Жижки, дома люблю

Деревья, небо и на Кривом пристань

И дождь в Центре города и шум машин по улицам и купание в Жбике

Походы по лесу, люблю солнце и музыку люблю

Красный тюльпан, отрывок песни «Люблю Ольштын»

Слова и музыка Стефан Бжозовски

Учреждения

2

Места полны культуры

10

Художественная активность

24

Мероприятия

38

OLSZTYN

культура



Ольштын имеет свою неповторимую атмосферу – динамический и бьющий ключом в своей повседневности сохраняет некоторые поля носталгии. Может быть её источником является богатая история города, а может это вызывает близость Природы, благодаря которой Ольштын даёт передышку, позволяет держаться на известном расстоянии до действительности, является источником энергии и побуждением действий. Это очарование вдохновляет многих художников – живописцев, художников-фотографов, музыкантов, поэтов и писателей. Ольштын является героем стихотворений, песен, важным элементом сюжетов многих романов. Летом Старый город меняется в мультисцену, которая манит разнообразием художественных предложений, а гостеприимные старогородские пабы дают возможность продлить культурные послеобеденные времена и вечера, меняя их незаметно в прекрасные незабываемые ночи. Исключительный климат создаёт музыка доносящаяся, почти каждый летний день, из расположенного у подножия готического замка амфитеатра, а также блуждающие среди небольших каменных домов мелодии уличных музыкантов.

Но так бывает не только летом.....





УЧРЕЖДЕНИЯ то есть ВЫСТАВЛЯЕМОЕ ИСКУССТВО

Театры

В Ольштыне действуют два театра, но волшебное пространство городской сцены решительно больше, чем это вытекает из количества учреждений. В Театре им. С. Ярача действует несколько сцен, а Ольштынский кукольный театр не ограничивается репертуаром направленным только на самых младших зрителей. Новые постиндустриальные пространства используются на потребности театральных фестивалей. Очень динамично, и не только на местных сценах, действуют любительские ансамбли, такие как Белый театр «Кокон», театр «Нескромный», ...

■ Театр им. С. Ярача

Ул. 1 Мая 4, тел. 089 527 59 58,
www.teatr.olsztyn.pl



Театр им. С. Ярача

Построен на месте большого особняка в итальянском стиле в 1925 году по проекту архитектора Августа Федерсена был даром для местных жителей за выигранный плебисцит. Здание перенесло годы войны почти в неразрушенном состоянии. После второй мировой войны – 18 ноября 1945 года премьерой «Мораль пани Дульской» открыли деятельность польской сцены. Работа на нескольких сценах: Большой, где ставят классику, современную драматургию, а также спектакли для детей и молодёжи, Камерной направленной на современную литературу, Сцене Поля создаваемой молодыми и для молодых, а также сцене в «Кафе театральная», где осуществляются премьеры Театра у столика, это не все предложения. Театр является организатором театральных фестивалей, ведёт передвижную деятельность,

а также обмен с другими театрами. Образовательная деятельность осуществляется в училище Александра Севрука, которое в июле 1998 года получило права публичной школы и право выдачи государственных дипломов по профессии актёра. Театр ведёт также такие циклы как: Драма в действии, Литературные перфорации, Дидаскалия или деятельность «Театрального курьера». Фойе Театра выполняет также функцию галереи, в которой происходят вернисажи живописи, графики, рисунка, плаката или архивальных материалов. Важные для культурной жизни фестивали организованы Театром это: Ольштынские театральные встречи, Международный летний театральный фестиваль ДЕМОЛЮДЫ. По сегодняшний день поставлено в нём 600 премьер – которые шли не только на родной сцене, но и вне Ольштына.

Ольштынский театр кукол

Возник в ноябре 1953 года по инициативе Общества театра кукол варминско-мазурской земли «Красная шапочка». До войны имел своего предшественника – это был театр Сказка, который создало пятеро учителей польских школ и детсадов существующих на Вармии. С 1986 года театр действует под названием Ольштынский театр кукол.

За 50 лет деятельности в ОТК поставили свыше 200 премьер для детей, молодёжи и взрослых. С 2000 года существует официальная сцена для взрослых, и те уже не вынуждены искать предлога, чтобы посещать осуществляемые в нём представления. Театр присутствует на важнейших театральных просмотрах в стране и за границей. В репертуар театра навсегда вписаны такие культурные события как: Студенческая театральная неделя и Ольштынская неделя театров кукол АНИМА. Театр ведёт образовательную деятельность. При театре работает Школьный театральный совет объединяющий детей



При Театре им. С. Ярача с 1991 года действует Театральное училище им. А. Севрука

■ Ольштынский кукольный театр
Ул. Гловацкого 17
Тел. 089 538 70 30
www.teatrlelek.olsztyn.pl



Визит в Ольштынском кукольном театре позволяет, не только детям, перенестись в волшебный мир сказки...



и молодёжь из начальных школ, гимназий и средних школ. Сотрудничество со школами принесло плоды в виде издания Театральной газеты ОТК. После спектаклей ведутся театральные уроки, беседы и встречи с создателями. Заслуживает также внимания художественное оформление театральной деятельности – замечательные костюмы, сценографии и плакаты, которым посвящается много внимания, на самом высоком художественном уровне.

Филармония

Всё началось с Музыкального общества – зачатка, который в будущем дал плоды в виде возникновения оркестра. В 1962 году Государственный филармонический оркестр в Ольштыне получил имя Феликса Нововойского, выдающегося композитора с варминским происхождением. Это был важный шаг в развитии ансамбля, обеспечил ему значимое положение среди учреждений расширяющих народную культуру. Через 11 лет оркестр превратили в Государственную филармонию им. Феликса Нововойского, с 2005 года она существует под нынешним названием.

■ Варминско-мазурская филармония им. Ф. Нововойского
Ул. Костьюшки 39
Тел. 089 527 51 75
www.filharmonia.olsztyn.pl

Варминско-мазурская филармония им. Ф. Нововойского

Концертный зал является местом многих польских и мировых первых исполнений. С оркестром филармонии дают концерты известные артисты, но он представляет собой также замечательное место промоции для музыкально одарённой молодёжи. Большим признанием меломанов пользуются организованы музыкальные фестивали, концертные циклы и симфонические утреники. Филармония ведёт также широкую образовательную деятельность для детей, молодёжи и студентов: передачи для детсадов, школьные камерные концерты, университетские концерты, очень часто вместе с действующими в Ольштыне хорами. Ольштынские филармонисты отмечают многочисленные успехи в стране и за границей, делают грамзаписи. Уже недолго Филармония получит новое местонахождение.

У Ольштыны есть чем гордиться – симфонический оркестр непрерывно даёт концерты уже свыше 50 лет



Galerie

Искусство, особенно современное, всё чаще выходит на улицу, однако всегда требует соответствующего места для показа. В Ольштыне много таких мест, которые отлично удовлетворяют наши мечтания о красоте. Расположены главным образом в центре города, хотя не только, облегчают совершение художественных экскурсий. Вступая на территорию изобразительных искусств и посвящая им своё время, мы можем посетить в Ольштыне несколько галерей, которые благодаря своему богатому предложению удовлетворяют не только наши эстетические увлечения, но также творческие или интеллектуальные.

Бюро художественных выставок

Это самая большая и самая престижная Галерея современного искусства в Ольштыне. Она расположена в центре города в здании ольштынского Планетария. Сначала она помещалась в ольштынском замке, в новом месте действует с 1973 года. Настоящим украшением БХВ является помещение на стене в атриум скульптура Стефана Кнаппа.

Галерея организует общепольские тематические, проблемные и монографические выставки, выставки промоционные, для среды, а также художественные конкурсы. С 1975 года ольштынская галерея организует Квадреннале польской гравюры на дереве и линогравюры, важный, общепольский графический конкурс о определённой уже репутации и престиже. С 1998 года является также главным организатором Беннале ольштынского изобразительного искусства, конкурса показывающего форму ольштынской художественной среды.

Галерея организует около 25 выставок в год. Благодаря сотрудничеству с Государственной галереей искусств в Сопоте троекратно показывала известную коллекцию польской живописи Львовской галереи искусств. Галерея БХВ организовала также много монографических выставок, между прочим таких выдающихся художников как: Ян Тарасин, Тадеуш Доминик,

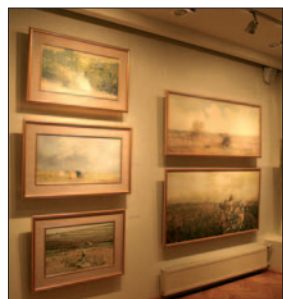
■ Бюро художественных выставок

Аллея Пилсудского 38

Тел. 089 533 51 08

www.bwa.olsztyn.plОткрыто ежедневно кроме
понедельников с 10 до 17 часов.

*В Галерее современного искусства
ГСИ любители искусства могут
пережить настоящий пир*





Галерея «Рынок»



Галерея «Старая ратуша»

Юзеф Шайна, Статис Эдригевичиус, Владислав Хасёр, Ежи Дуда-Грач, Анджей Дудзински, Хенрык Мусялович, Ежи Межеевски, Юзеф Лукомски, Казимеж Микулски, Юзеф Вильконь, Ролянд Топор, Хенрык Ванек, Анджей Врублевски, Войцех Садлеы.

Галерея «Рынок»

Отбор экспозиций выставаемых в галерее по принципу имеет интердисциплинарный характер. Здесь показывают живопись, графику, скульптуру, фотографию и искусство новых медий. Весь год галерея является местом, в котором жители Ольштыны могут увидеть то, что происходит в изобразительных искусствах в стране, зато в летний период, главным образом с мыслью о туристах, показывают творчество ольштынских художников.

Галерея «Старая ратуша»

Она находится в вестибюле Воеводской публичной библиотеки. Задумана как очередное место встреч с искусством, показывает около 20 выставок в год. В галерее происходят художественные события разного рода – с традиционных выставок показывающих работы художников-живописцев, графиков, скульпторов или фотографов-художников по мультимедийным представлениям и концерты.

Очень хорошее экспозиционное пространство часто используют для представления фотографических выставок. Там, в дружной обстановке, за чашкой хорошего кофе можно отдохнуть во время посещения ольштынского Старого города.

Галерея Артдеко

Это частная галерея. План работы это результат интересов её создатель. Представляемые работы сильно посажены в характерных обстановках свойственных культуре района, а при этом не лишены широких европейских горизонтов.



■ Галерея «Рынок»

Ул. Старый город 24/25
Тел. 089 527 31 37

■ Галерея «Старая ратуша»

Ул. Старый город 33
Тел./факс 089 527 57 97

■ Галерея АртДеко

Ул. Вильчинского 6А/37
Тел. 089 541 76 88
www.artdeco.artneo.pl

Галерея Союза польских художников изобразительных искусств

Расположена в пределах замковых построек была построена в 1968-1970 годах по проекту Болеслава Вольского с большим участием тогдашней среды в Ольштыне. Это вероятно единственная Галерея в Польше, которую художники построили буквально собственными силами. Её торжественное открытие произошло 13 октября 1970 года. Задумана как выставочный салон Союза польских художников изобразительных искусств представляющих живопись, скульптуру, графику, художественную ткань, медальерное искусство и сценографию. Галерея является также местом многих интересных культурных событий Ольштына.

Галерея «Амбар»

Галерея Амбар представляет работы так профессиональных, как и непрофессиональных художников, сосредоточенных в разных творческих средах. Работы в области фотографии, живописи и графики представляют в Амбаре ГЦК художники, для которых искусство является жизненной страстью, часто очень отдалённой от исполняемой ими профессии. Показываемые там выставки представляют собой естественное украшение, а иногда бывают элементом сценографии многих культурных мероприятий, которые организует ГЦК.

Варминско-мазурское общество изобразительных искусств

Возникло в 2005 году в рамках Народной программы культуры «Знаки времени», располагает интересными коллекциями. Временно пользуется гостеприимством ольштынского замка.

■ Галерея Союза польских художников изобразительных искусств

Ул. Замкова 2А

Тел. 089 527 31 77

Открыта ежедневно кроме понедельников с 11 до 17 часов

■ Галерея «Спихлеж» («Амбар»)

Ул. Пястовска 13

Тел. 089 527 09 64

Открыта ежедневно с 10 до 17 часов

■ Варминско-мазурское общество изобразительных искусств

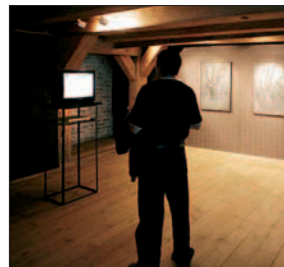
Ул. Замкова 2

Тел. 089 527 95 96 w. 36

www.zacheta.olsztyn.pl



Галерея «Амбар»



Вернисаж выставки «Начало». Коллекция варминско-мазурского общества поощрения изобразительных искусств»

Музеи

Старинные места, праздничные, с историей в стенах и внутри, сегодня не только служат выставочным целям, представлению культурного наследия, но они также являются местом конференций, концертов, зрелищ, образования, а даже дегустации.

Но так в самом деле замки, дворцы, в которых чаще всего помещаются музеи, возвращаются к своей первоначальной функции, являются местом, в котором жизнь бьёт ключом. А что скрывают ольштынские музеи?

■ Музей Вармии и Мазур

Ул. Замкова 2

Тел. 089 527 95 96

www.muzeum.olsztyn.pl

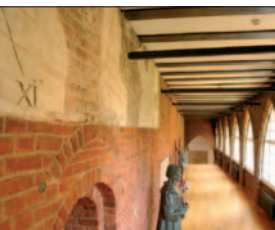
ЗНАЕШЬ, ЧТО:

Музей Вармии и Мазур обладает восьмью отделами:

- Дом «Ольштынской газеты» в Ольштыне,
- Музей природы в Ольштыне,
- Варминский музей в Лидзбарке Варминском,
- Галерея «Замок» в Решле,
- Музей им. Й.Г. Хердера в Моронге,
- Мазурский музей в Щитне,
- Музей в Мронгове,
- Музей грунвальдской битвы в Стенбарке.

Музей Вармии и Мазур

Свое место имеет в XIV-вековом готическом замке варминского капитула. Музей в Ольштыне был открыт в июле 1921 года. Он имел тогда местной радиус о плебисцитно-этнографическом характере. В своей послевоенной истории сначала существовал (с 1945 года) под названием «Мазурский музей», а с 1975 года как «Музей Вармии и Мазур». Музей собирает памятные вещи района из области археологии, истории, нумизматики, искусства, художественного ремесла, письменности, народной культуры. Неповторимый характер собраний создают между прочим коллекции: готической скульптуры, религиозной живописи Вармии, голландского портрета, изделий литейского дела, современной графики. Коллекции прекрасно выглядят внутри помещений, которые когда-то служили администратору добра варминского капитула. В 1516–1521 годах эту обязанность исполнял Николай Коперник. По сегодняшний день на стене внутренней галереи осталась уникальная память о его пребывании — лично сделана экспериментальная астрономическая доска с 1517 года, а в собраниях библиотеки хранится медицинский инканабул, которым пользовался этот выдающийся астроном.



На стене внутренней галереи ольштынского замка находится астрономическая доска сделана самим Николаем Коперником





Дом Ольштынской газеты

Местонахождением музея является воссозданное здание, в котором в 1920–1939 годах помещалась редакция газеты и печатный цех. Там находятся собрания и экспозиции касающиеся прежде всего истории Ольштына. Особенно выдвинуты на первый план содержания связаны с традицией польской прессы на Вармии и Мазурах.

Музей природы

Это один из отделов Музея Вармии и Мазур находящийся в Ольштыне, размещён в особняке в стиле сецессион с конца XIX века. В его фондах до сих пор около 18900 экспонатов. В большинстве это зоологические, ботанические и геологические собрания. Для посещающих открыт доступ к постоянной выставке под заглавием «Животные Вармии и Мазур». Музей ведёт также научно-исследовательную и образовательно-популярную деятельность.



Дом Ольштынской газеты

■ Дом «Ольштынской газеты»

Пл. Рыбный targ 1
Тел. 089 534 01 19

■ Музей природы

Ул. Металёва 8
Тел. 089 533 47 80



Музей природы представляет постоянную выставку «Животные Вармии и Мазур»



МЕСТА ПОЛНЫ КУЛЬТУРЫ

Центры культуры

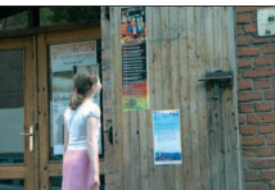
Дома, центры культуры, библиотеки это важные места для культурной жизни любого города. Учреждения, в которых организуются многие мероприятия, осуществляются исключительные проекты, создаются культурные события придают городу индивидуальный характер, создают его неповторимый климат. Это именно в таких местах часто сбываются художественные мечты, удовлетворяются творческие страсти, любопытство мира и его разнообразных культур или просто желание непосредственного контакта с искусством. У каждого учреждения свои предложения и способы дать жителям и туристам возможность более интересно провести свободное время.

■ Городской центр культуры
Ул. Родзевичувны 3
Тел. 089 527 09 64
www.mok.olsztyn.pl

Городской центр культуры

Находится в Старом городе в самом центре артистической жизни Ольштыны. В «Амбаре» и Галерее «Рынок» происходит более 100 разного вида культурных событий в год. С сентября до июня можно участвовать в вернисажах, концертах, встречах, спектаклях, проекциях кинофильмов и показах. Деятельность ЦКК охватывает все области культуры и искусства, с изобразительного искусства, сквозь литературу и фильм, по музыке и театр. ЦКК поддерживает ценные творческие проекты художников работающих самостоятельно, а также обогащающие культуру города инициативы учреждений и общественных организаций.

При Городском центре культуры действует Ольштынский камерный хор «Коллегиум мусикум», вокальный ансамбль «Модерато», Клуб художника любителя «Соседи». Молодёжь развивает свои увлечения в литератур-



Городской центр культуры предлагает, не только самым младшим, много способов на то, как увлекательно провести свободное время

ном ателье, в журналистских и киноведческих мастерских, в театральной группе «Кокон». Для детей предназначены занятия ансамбля «Радость». ГЦК является организатором самого длинного мероприятия, каким является Ольштынское художественное лето, каждый год продолжающееся с 15 июня до 15 сентября.

При ГЦК работает Городской духовой оркестр возникший в 1985 году. В его состав входят музыканты ольштынской филармонии, военных оркестров и учителя школ. Основателем и капельмейстром является Юзеф Келишевски. Оркестр дал несколько сот концертов в стране и за границей.

Дворец молодёжи

Является самым большим просветительно- воспитательным отделением в Ольштыне. В 16 мастерских работают группы пробуждающие и развивающие увлечения детей и молодёжи. Те, которые любят играть, танцевать и петь, могут развивать свои способности в Ансамбле народного танца «Рутка», другие – петь в вокальных ансамблях, играть на кейборде и классической гитаре или пробовать силы в ансамбле древней музыки. Интересным предложением являются занятия театра танца. Большой популярностью пользуется мальчишеский хор. Актёрские умения можно приобрести в нескольких возрастных группах театрального ансамбля. А занятия в театре кукол «Искорка» это взаимодействие изобразительного искусства и театра. Действует туристическая секция, модельная мастерская, спортивное стрельбище, секция бриджа и шахматов. Любителей написанного слова приглашает репортёрский коллектив. В Дворце молодёжи существует галерея искусства.

Центр образования и культурных инициатив

Расположен в одном из самых красивых парков в Ольштыне – парке «Якубово». Центр образования и культурных инициатив (ЦОиКИ) интегрирует местные общества и среды способствующие развитию культуры района, создаёт и хранит региональную культурную индивидуальность, определя-



■ Дворец молодёжи
Ул. Э. Платер 3
Тел. 089 527 32 69
www.palac.olsztyn.pl

■ Центр образования и культурных инициатив
Ул. Паркова 1
Тел. 089 513 17 34
www.ceik.pl



С целью развивать увлечения молодых людей Дворец молодёжи организует кроме кружков также многочисленные встречи

ЗНАЕШЬ, ЧТО:

Здание, в котором сегодня помещается ЦОиКИ возникло в начале XX века. Это был ресторан. После войны отдан для пользования 1 октября 1951 года, вначале действовал как Воеводский дом культуры и просвещения профессиональных союзов. В 1992 году превратился в Районный центр культуры, а в 2002 году в Центр образования и культурных инициатив (ЦОиКИ).

Одним из приоритетов ЦОиКИ является создание и охрана районной культурной индивидуальности

■ Польско-французский центр
Котес д;Арморе Вармия и Мазуры
Ул. Донбросцаув 39
Тел. 089 527 63 73
www.cpf.olsztyn.pl

■ Центр студенческой культуры
ВМУ
Ул. Канафойского 1/8
Тел. 089 523 32 36



Студенты из «Ямника» («Таксы») принимают участие в многочисленных конкурсах, в которых часто завоёвывают призы

ет общественную активность в этой сфере. ЦОИКИ играет роль представителя Народного агентства программы «Молодёжь» в варминско-мазурском воеводстве. Её цель это устанавливать международные контакты и обмен опытом. Является также организатором Замковых встреч «Давайте петь», уже много лет там работает Дискуссионный клуб кинофильмов «За», Общество «Плот», Центр поисков и театрального образования «Венгайты».

Польско-французский центр Котес д; Арморе Вармия и Мазуры

Центр является проявлением партнёрских отношений и официального сотрудничества между варминско-мазурским воеводством и департаментом Котес д;Армор в Бретании (Франция). Центр популяризирует культуру, искусство и французский язык. Организует выставки живописи и фотографии, культурные встречи, между прочим Дни французской культуры или Дни Бретании. Центр является также инициатором и организатором представления польской культуры в департаменте Котес д;Армор и в районе Бретании.

Центр студенческой культуры ВМУ

Свою деятельность ведёт в Варминско-мазурском университете в Ольштыне. Удовлетворяет нужды жавков, одинаково как речь идёт о развитии их увлечений и страстей, так и в заполнении свободного времени. Центр открывает залы для репетиций, даёт инструменты, оборудование электро-акустическими устройствами, а также организует целый ряд культурных мероприятий. Помогает студентам осуществлять их идеи. Теперь в центре сосредоточенных несколько филиалов. Действуют при нём между прочим **Ансамбль песни и пляски «Кортово»**, **Студенческий театр «Цезарь»** и **Студенческое фотографическое агенство «Такса»**.

Микрорайонные дома культуры

Ведут деятельность в местных средах. Служат прежде всего всем детям и молодёжи, так как это именно им направлено большинство программ; это им обеспечивают увлекательные формы свободного времени во время летних и зимних каникул. Однако, в каждом центре осуществляются также проекты, позволяющие активно и творчески организовать свободное время пожилым людям. Аниматоры культуры с огромной страстью осуществляют поставленную себе цель – формирование личности и развитие творческих способностей своих подопечных. Там действуют многие мастерские, созданы кружки увлечений. Очень часто именно в микрорайонных домах культуры происходит первая встреча с искусством. Здесь часто возможность осуществлять свои страсти играет решающую роль в жизненных выборах молодых людей.

АДРЕСА РАЙОННЫХ ДОМОВ КУЛЬТУРЫ

- Кооперативный дом культуры «Акцес», Жилищный кооператив «Поезеже», ул. Пана Тадеуша 6а, тел. 089 534 18 82
- Районный дом культуры «Акант», улю Канта 11, тел. 089 541 58 40
- Районный дом культуры «17», ул. Лейка 17, тел. 089 541 28 13
- Районный дом культуры «На горке», ул. Ваньковича 9, тел. 089 543 55 99

Библиотеки

Может ли Интернет заступить библиотеки? Ольштын является примером, что можно совместить электронный перевод информации с древней, как бы казалось, формой библиотеки. Кроме действующей сотни лет традиционной формы библиотеки, возникают новые- поддерживаемые мультимедиами, и те вызывают всё больший интерес не только среди молодого поколения. И поэтому ольштыньские библиотеки всё время захватывают новых читателей.

Воеводская публичная библиотека им. Эмили Сукертовой-Бедравины

помещается в Старой ратуше, которая после ремонта вернулась к первоначальному готическому облику, и сегодня представляет собой архитектурную жемчужину Ольштына. Является отличным примером умелого соединения давнего с новым. Переведено автоматизацию библиотечных процессов. У читателей есть возможность пользоваться собраниями других библиотек через межбиблиотечные пункты проката, доступ к базе данных Национальной библиотеки. В фондах библиотеки находятся также специальные собрания – аналоговые и компактные диски, ноты, «говорящие книги», документы общественной жизни, художественные фотографии, старинные печати и книги для невидящих и слабовидящих. Она сотрудничает с библиотеками других сетей в стране и за границей. Проводятся разного рода культурные действия, между прочим авторские встречи или выставки в галерее Старая ратуша.

■ Воеводская публичная библиотека им. Эмили Сукертовой-Бедравины
Ул. Старый город 33 и 1 Мая
Тел. 089 524 90 32
www.wbp.olsztyn.pl

■ Городская публичная библиотека
Ул. Родзевичувы 2
Тел. 089 535 30 80
www.mbp.olsztyn.pl

Городская публичная библиотека

Обслуживает читателей через посредство 14 филиалов размещенных во всех районах города. Большинство филиалов имеет общий характер, учитывая как род собираемых коллекций, так и сферу оказываемых услуг, два филиала предназначенных для молодёжи и взрослых читателей, один – для



Прогуливаясь по ольштыньской Старувке, можно зайти за книгой в Воеводскую публичную библиотеку



В каждом районе Ольштыны находится филиал Городской публичной библиотеки

■ Мультимедиа́льная библиотека
«Планета 11»
Ул. Пилсудского 38
Тел. 089 535 44 88
www.planeta11.pl



Ольштынская молодёжь очарована богатым предложением библиотеки. К компьютерам образуются очереди.

детей и молодёжи, один является филиалом специально ориентирующимся на обслуживание мелких и небольших предприятий. Собрания центра информации охватывают между прочим такие проблемы, как: правление и организация, финансы, банковое дело, статистика, распоряжение отбросами, логистика, маркетинг, градостроительство и архитектура, теплофикация, деревообрабатывающая промышленность, местное самоуправление и т. п. У молодёжи и детей в Ольштыне в своём распоряжении одна из самых современных библиотек в стране. Это:

– **Мультимедиа́льная библиотека «Планета 11»**. Это одно из шести этого типа отделений в мире и одно из самых современных в Польше для молодых людей свыше 13 лет. Её отдели для пользования в сентябре 2004 года в рамках проекта «Библиотека для молодых клиентов» Фондации Бертелсманна предлагает книги, СД, DVD, компьютерные игры, программы. Многочисленные компьютерные места с доступом к Интернету и программированием, предоставляют возможность работать самостоятельно, есть также места для восстановления СД и DVD. В своих собраниях Планета имеет профессиональные грамматические учебники и мультимедиа́льные материалы для изучения иностранных языков, этих очень популярных, как английский, немецкий, французский, итальянский, португальский и русский, а также менее популярных как арабский, японский, древнееврейский и греческий. В библиотеке ведутся занятия активизирующие молодёжь. Осуществляется также проект «Европейский волонтер». Можно тут также развивать свои увлечения в области поэзии, графики, театра, кинофильма, а также встретиться с друзьями и показывать свои умения и таланты.





– «**Азбука**» является современной библиотекой для детей в возрасте до 13 лет. Её отдали для пользования 21 марта 2006 года. Помещается на втором этаже Торгового центра «Альфа». У детей доступ к традиционным книгам, говоримым, 25 разного типа специальным журналам, специальным собраниям (ВДС, СД, ДВД), игрушкам, компьютерам и Интернету. К распоряжению детей и молодёжи отдано современное техническое оборудование – компьютеры, проигрыватели, проекторы, принтеры, сканеры и т. п. Можно также всегда воспользоваться помощью библиотекарей и волонтеров. В фондах библиотеки находится также коллекция книг и журналов для родителей, которая поможет понять психику и нужды детей. Дети принимают участие в многообразных занятиях в области литературы, изобразительного искусства, театра и музыки. В библиотеке можно, с помощью библиотекарей или волонтеров, готовить домашние задания и развивать собственные увлечения.

– **Мультицентр** это пункт служащий учёбе и обогащению знаний, предла-



В Азбуке персонал охотно помогает детям сделать выбор

■ «Абецадло» («Азбука»)
 Аллея Пилсудского 16
 Тел. 089 527 28 10
 www.abecadlo.olsztyn.pl

■ Мультицентр
 Ул. Лимановского 8
 Тел. 089 526 65 17
 www.multicentrum.net



Чем больше замыслов ребёнка будут втянутых в обучение, тем лучше будут результаты – знают об этом работники Мультицентра



В собрании книг Хосиянум находится свыше 300 инкунабулов

■ Библиотека высшей духовной семинарии Хосианум
Ул. Кард. Хозюша 15
Тел. 089 523 89 75,
www.hosianum.edu.pl

ЗНАЕШЬ, ЧТО:

Библиотека высшей духовной семинарии Варминской митрополии существует с 1589 года. Из Вранева в Ольштын была перенесена после 1945 года. В октябре 1949 года вновь начала свою деятельность. С августа 1997 года действует в заново построенном здании в комплексе семинарных построек в Ольштыне-Редыкайках. Среди библиотечных собраний особого внимания заслуживают уникальные инкунабулы: Петра Ломбарда «Сентенarium либри IV» напечатан в Страсбурге до 1468 года, уникальными в масштабе всей страны являются «История деструкционис Троице» с 1480 года и «Паломничество на Святую землю» Михала Радзивилла, Бревариум Варменсе с 1494 года.

гающий широкий круг действий соединённых с усовершенствованными и новейшими информатичными технологиями. Это места, в которых кроме пользования компьютерами и интернетом можно выучить основы работы, создавать музыку или войти в мир новых технологий. Мультицентр разделён на шесть отделов. У самых младших свой Мультисадик со сказочными чудовищами Пудингом и Безе. Дети узнают краски, формы, могут за проектировать огород или дом. Проекты мебели можно напечатать, раскрасить и склеить – это способ на то, чтобы упражняться в мануальных умениях. Есть также отдел Мультидети, в котором самые младшие жители Ольштына учат между прочим правила уличного движения. Помогает им интерактивная карта с обозначенными мостовыми и переходами для пешеходов. Здесь могут узнать основы математики, ноты и строить простые модели машин. О звуках узнают в отделе Мультимузыка, который к распоряжению молодых любителей имеет не только компьютерные клавиатуры, но также кейборды и микрофоны. Найдётся кое-что для любителей зрительных искусств. Отдел Мультиискусства оснащён как очень простыми программами для создания карикатур, так и на много сложнее, которые употребляли создатели спецэффектов к «Звёздным войнам». Не забыли также о точных науках. Для детей и молодёжи есть три отдела для выбора. Мультилогика – мир компьютерно управляемых роботов, моделей машин, разных устройств и конструкций, которые можно сделать самостоятельно из специальных элементов. Мультилогика обучает биологии, физике и химии с помощью опытов, а благодаря Мультитехнике можно познакомиться с новейшими технологиями используемыми в промышленности.

Библиотека высшей духовной семинарии ХОСИАНУМ

Собрания Библиотеки охватывают 324 инкунабула (самая большая коллекция в северо-восточной Польше), 7618 старопечатных книг, 141399 более новых печатных изданий, 93166 журналов. Библиотека гордится тем, что обладает уникальными коллекциями книг издаваемых в книжных издательствах Бранева, начиная с XVI века по 1945 год. Часть инкунабулов и старинных печатных изданий происходит из возникшей в 1347 году библиотеки коллегиатского капитулы из Доброго Мьяста, капитульной библиотеки во Фромборке, часть книг из бывших библиотек Орнеты и Решля. Сохранившиеся варминские инкунабулы являются ценным свидетельством умственной культуры Вармии из второй половины XV века. Отбор авторов, тематика сохранившихся документов, печать в самых лучших книжных издательствах тогдашней Европы, выставляет почётное свидетельство покупателям и читателям, библи-

отекам и школам тогдашней Вармии. Библиотека имеет научный профиль. Пользуются ею воспитанники духовного училища, студенты теологии, а также студенты и научные работники других вузов Ольштына, главным образом Варминско-мазурского университета.

Университетская библиотека

Библиотека Варминско-мазурского университета осуществляет дидактические, обслуживающие и научные задачи. Выполняет также функцию общедоступной научной библиотеки, служащей жителям города, района и страны. Библиотека ВМУ является самой большой научной библиотекой северо-восточного района Польши. Собрание книг Главной библиотеки ВМУ насчитывает теперь свыше 880000 томов. Собрания имеют универсальный характер как в содержании, так и в форме. Представляют все области знаний, обеспечивают выполнение научных исследований и дидактического процесса на 40 курсах 15 факультетов Университета.

Информационно-библиотечная система ВМУ это: Главная библиотека, 4 факультетские библиотеки, библиотека Гимназии и Академического лицея, 2 иногородных филиала (Элк, Бранево), 29 библиотек главным образом кафедр, так называемых библиотек заведений, Центр европейской документации и Пункт нормализующей информации.

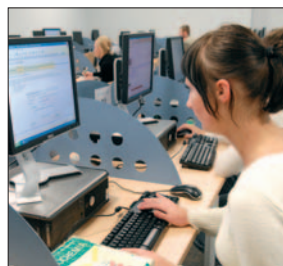
Новое здание университетской библиотеки находится в Кортове II, и является самым современным зданием этого типа. В нём находится: 700 мест в читальне, 300 компьютерных мест с доступом к интернету, 8 кабин для индивидуальной работы, 5 кабин снабжаемых аудиовизуальным оборудованием, кафе, читальня прессы, информационный центр, книжный магазин, писчебумажный магазин, зимний огород, две смотровые террасы и 3 дидактических зала, 2 зала для учёбы в группах.



■ Университетская библиотека
Ул. Очаповского 4
Тел. 089 523 33 09
www.uwm.edu.pl/bibgw/pl

ЗНАЕШЬ, ЧТО:

Библиотека Варминско-мазурского университета возникла 1 сентября 1999 года в результате соединения Библиотеки Хозяйственно-технической академии и Библиотеки Высшей педагогической школы.



Библиотека ВМУ является одной из самых новейших в Польше

Планетарий и Астрономическая обсерватория

Можно ли пронестись в 1542 год и рассказать Николаю Копернику о исследованиях, которые подтвердили его модель постройки мира и представить современный образ Вселенной – как же богаче, чем содержащийся в его произведении «О вращениях»? Может не везде, но в Ольштыне есть такая возможность благодаря Планетарию, который является памятником построенным в почитание этому великому астроному.

■ Ольштынский планетарий

Аллея Ю. Пилсудского 38
Тел. 089 533 49 51
www.planetarium.olsztyn.pl

■ Астрономическая обсерватория

Ул. Жолнерска 13
Тел. 089 527 67 03

ЗНАЕШЬ, ЧТО:

19 февраля 1973 года – в 500 годовщину со дня рождения Николая Коперника – произошло открытие Планетария в Ольштыне. Здание запроектировал Лудомир Гославски. Цветную композицию, составленную из 205 плиток на восточной стене атриум и портрет Николая Коперника висающий в холле, создал художник Стефан Кнапп из Лондона. В холле находится стенная живопись Зигмунта Дроньского показывающая Лошадиную голову, тёмное пылевое облако из созвездия Орион.

Ольштынский планетарий

Главной формой деятельности Планетария являются астрономические программы. Каждый год их смотрит несколько десятков тысяч зрителей. Представляемые во время проекции усеянное звёздами небо и интересные астрономические явления на долго остаются в памяти зрителя. Молодёжи начальных и средних школ Планетарий предлагает дидактические проекции. Планетарий ведёт также широкую образовательную деятельность. Здесь находится специализированная библиотека насчитывающая несколько тысяч томов и несколько десятков заглавий журналов, главным образом из области астрономии, астронавтики и родственных дисциплин. Для лиц более заинтересованных астрономией организуются лекции, которые читают специалисты из польских научных центров.

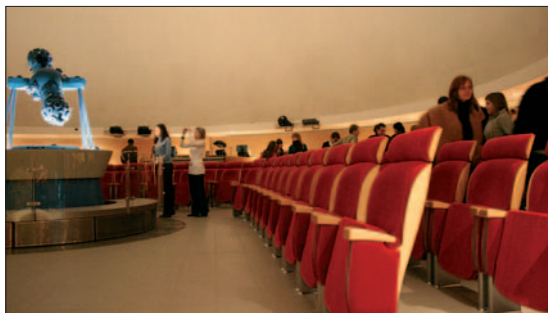
Астрономическая обсерватория

Луна, солнце, планеты и астероиды, массы звёзд, туманности, галактики или кометы можно увидеть в Ольштыне ежедневно в Астрономической обсерватории. При безоблачном небе ведутся показы неба. Пребывание на террасе Обсерватории даёт возможность увидеть панораму города. В погожий день событием являются осматриваемые через телескоп пятна на солнце. Безоблачные вечера и ночи открывают многочисленные тайны звёздного неба. Через телескоп можно различать неизмеримое богат-



Астрономическая обсерватория
в башне давлений с XIX века





Планетарий приглашает на интересные физико-астрономические показы

ство кратеров и гор на Луне, проверить чем отличаются планеты от звёзд, увидеть четыре самые светлые луны Юпитера и кольца Сатурна. Из далёких объектов Вселенной показываются многократные системы и массы звёзд, светлые туманности и галактики. В кружках увлечений молодёжь расширяет свои знания, узнаёт астрономические приборы, делает наблюдения переменных звёзд, отмечает солнечные пятна.

ЗНАЕШЬ, ЧТО:

Обсерватория находится в переоборудованной башне давлений, построенной в 1897 году на Холме святого Андрея. Это самая высокая возвышенность (143 метра выше уровня моря) древнего Ольштына.

Институт христианской культуры им. Яна Павла II

Случайные, соответствующие обстоятельствам лекции, циклические встречи, библейские циклы, мировоззренческий цикл, встречи посвящены польско-еврейскому, польско- венгерскому диалогу, цикл касающийся христианской духовности и много других – это широкая религиозно-культурная деятельность Института.

В Институте христианской культуры происходят научные и научно-популярные конференции, папские и вселенские симпозиумы. Институт является организатором Варминских духовных дней. До сих пор издано несколько книжных позиций, которых содержание составляют материалы Варминских духовных дней. За год выходят два номера периодического научного издания «Теологические тетради».

Важной формой деятельности являются вернисажи художественных работ и авторские встречи с поэтами и писателями. В помещениях Института, выполняющих также функции галереи, свои работы выставляют специалисты, но также художники – любители из Ольштына и района, неполноценные лица.

■ Институт христианской культуры им. Яна Павла II
Ул. Коперника 47
Тел. 089 527 5196,
www.ikch.olsztyn.pl

ЗНАЕШЬ, ЧТО:

Студий теологии для светских в Ольштыне создал варминский бискуп доктор Юзеф Глемб декретом с 20 сентября 1979 года. Он служит евангелизации через епископство знаний, религиозной культуры и внутренней жизни.

Кинотеатры

Меняют свои облики, давние кинотеатры уходят в прошлое – их отсутствие рождает сопротивление и вызывает ностальгию за тем, что прошло. Но как это бывает в беседе одни высказываются за удержанием статус-кво, другие желают новостей, так было и в этом случае. Олштын не воспротивился тенденциям. Победило новое...

■ Хелиос

Аллея Пилсудского 16
Тел. 089 535 20 00
www.heliosnet.pl

■ Центр кинематографической культуры Авангарда 2
Ул. Старый город 23
Тел. 089 527 28 27



АВАНГАРДА



Хелиос

Хелиос

Олштынский мультиплекс помещается в Торговом центре Альфа. Принадлежит к возникшей в 1993 году польской сети кинотеатров. Кинотеатр с размахом вписывается в новейшие тенденции, обеспечивая своим зрителям 1100 мест в залах с кондиционером. Он снабжён высокого класса кино-техническим оборудованием, которое даёт возможность отлично воспринимать звук и образ (жемчужные экраны).

Центр кинематографической культуры АВАНГАРДА 2 – Сеть учебных кинотеатров

Чуть коварно сегодня звучит его название, так как таких кинотеатров пожалуй уже не встречается. Может без особых удобств, но с настоящей душой кинотеатр АВАНГАРДА является старейшим кинотеатром в столице варминско-мазурского воеводства. Его начало доходит ещё до довоенного времени. Конкурентность АВАНГАРДЫ основывается на смелом репертуаре и приближении к давнему художественному типу кинотеатра. Приближает зрителям ценные, менее коммерческие фильмы из страны и заграницы, не опускает однако массовых производств.

Перед сеансом в свои стилизованные помещения приглашает Кинематографическая чайная и Кинематографический кофе-бар ММ.





Клубы и дискотеки

Тут поздним вечером начинается ночная жизнь Ольштына – кончается на рассвете. Ища камерные климаты с музыкой обязательно надо посетить клубы в Старом городе, а накопленную за день энергию ослабить в одной из ольштынских дискотек. Ведущую роль играют молодые завсегдатые, хотя нет недостатка также зрелой клиентуры. Наверное большое влияние на жизнь клубов Ольштына имеет несколько десятков тысяч студенческой компании.

Любители джаза могут в Ольштыне послушать любимую музыку в «Бохема джаз клуб» и в «Альхема мусик паб». В городе действует много студенческих клубов, из которых большинство сосредоточена в Кортове: «Ракор», «Анталек», «Агрос», «Лузак», «Суммер», «Гравитация». Клубы типично для дискотек, в которых при ритмических звуках можно танцевать до зари это «Пестка», «Клуб Ред Найт», «Флеш», «Клуб 22» и размещена на трёх этажах «Эуфория». Любители более резких звуков по траш и блек металл могут направиться в клуб «Андергрант», в котором каждую пятницу и субботу происходят концерты и в «Молотов кафе». Среди камерных клубов внимания заслуживают «Кафе Театральная» и «У Артистов», это место Клуба творческих сред, где кроме хорошей кухни, организуются вернисажи, концерты, выставки, авторские вечера и промоции книг.

Ирландский фолк и рок – такие настроения царят в «Ириш Раб Карпен-тер». Диджейские среды, занимающиеся некоммерческой музыкой, главным образом из под знака электро сосредоточены между прочим в названных раньше клубах «Андергрант». Сторонники парусной песни находят свои климаты в клубе «Под Котвицей» (Под якорем).

Слушая музыку и пробуя напитки, можно в кругу друзей и знакомых поиграть в бильярд. Это предлагают между прочим клубы «Башта» и «Бечка». Во многих названных клубах можно принять участие в караоке.



Лузак



Культурное образование

В Ольштыне много молодых способных людей. Это именно с мыслью о них развиваются художественные школы, возникают новые отделения, улучшаются условия в уже существующих. Стать художником-живописцем, актёром, музыкантом или танцором в Ольштыне не трудно. У молодёжи есть возможность развивать свои таланты под присмотром специалистов, в одной из нескольких художественных школ. В Ольштыне находятся также учреждения, которые сквозь свою деятельность расширяют по разным областям знания молодых любителей.

■ Государственная музыкальная школа I и II ступени им. Ф. Шопена
Ул. Косьтюшки 39
Тел. 089 527 26 91
www.szkola-muz.olsztyn.pl

■ Государственный художественный лицей
ул. Парызантув 85
Тел. 089 541 21 90
www.plp-olsztyn.neostrada.pl

Государственная музыкальная школа I и II ступени им. Ф. Шопена

В школе существуют два цикла обучения: 6-летний для детей свыше 7 лет, и 4-летний для детей свыше 10 лет. В цикле 6-летием дети учатся играть на музыкальных инструментах, таких как: аккордеон, фортепьяно, флейта, скрипка, виолончель, гитара, трубка и перкуссия, зато немного старше играют главным образом на духовых инструментах: фагот, гобой, тромбон, саксофон, валторна. Кроме учёбы игры на музыкальных инструментах, ученики получают знания о музыке, танце, играют в ансамблях и поют в школьном хоре. Выпускники школы I ступени могут продолжать обучение в школе II ступени, на одном из трёх факультетов: инструментальном, вокальном или на факультете ритмики.

ЗНАЕШЬ, ЧТО:

Музыкальная школа возникла в Ольштыне уже в 1945 году. Вначале она помещалась в прекрасном особняке около замка. В 1972 году было отдано новое здание школы с концертным залом с органом, залом ритмики и камерным залом.

Государственный художественный лицей

В этой школе молодёжь может обучаться по таким областям, как: художественная керамика, визуальная реклама, рисунок и живопись, скульптура, основы проектирования, основы фотографии и фильма, история искусства. Художественный лицей во всестороннем образовании не ограничивается залами и мастерскими здания, в котором помещается. Постоянные элементы образования осуществляются через живопись



Государственный
художественный лицей

на натуре, скульптуру на натуре, международные проекты, районное сотрудничество с художественными школами, театрално-художественные проекты, профессиональные практики для керамиков, постоянное сотрудничество с культурными учреждениями.

Актёрское училище им. Александра Севрука

При Театре им. Стефана Ярача в Ольштыне с 1991 года существует 3-летнее Актёрское училище со специальностью: драматическое актёрство. Школа помещается в отремонтированном, по-современному оборудованном здании около Театра. Располагает специальными залами для репетиций, балетным залом и социальной базой. В июле 1998 года решением Министра культуры и искусства актёрское училище получило права публичной школы, получило право выдачи государственных дипломов по профессии актёра. Выпускники училища работают на сценах многих театров в Польше.

Варминско-мазурский университет

Факультет общественных наук и искусства

На факультете учатся музыканты и художники, которые увеличивают среду создателей и всё время создают всё большую территорию людей искусства. В состав Кафедры изобразительных искусств входят мастерские: живописи и рисунка, станочной графики, графического проектирования, скульптуры, теоретически-методических предметов.

Кафедра музыки согласно профилю обучения, к главным задачам художественных работников и студентов зачисляет предприятия в области хореолистики. Учитывая программные предложения направления обучения, преобладающей и самой широкой территорией деятельности является хоровое исполнение.



■ Актёрское училище
им. Александра Севрука
Ул. 1 Мая 4
Тел. 089 527 43 88

■ Варминско-мазурский университет
Факультет общественных наук
и искусства
Ул. Гловацкого 17
Тел. 089 527 66 73



В мастерских Кафедры: Изобразительного искусства и Музыки способные студенты могут развивать свой талант под присмотром квалифицированной кадры



ХУДОЖЕСТВЕННАЯ АКТИВНОСТЬ

Как занимаются музыкой

Ольштын я люблю, мою малую Америку – это припев, который слышно не только на концертах группы «Красный тюльпан». Под этой искренней, патриотично-художественной декларацией подписались бы наверное также другие группы действующие в Ольштыне. В городе занимаются музыкой блюсовые и поповые капеллы, джазовые группы и кабаре. Приблизительно с начала 80-ых лет в Ольштыне очень динамично развивается музыкальная рок- сцена. Появилось много молодых рок- групп, из которых несколько играет по сегодняшний день. Конечно рок не является единственным музыкальным жанром представляемым нашими музыкантами. Короткие визитные карточки этих групп помогут выбрать концерт тех групп, которые больше всего Вас интересуют, а есть что послушать!

Музыка очень часто сопровождается танцем. О его популярности в Ольштыне свидетельствуют известные во всей стране школы и действующие при большинстве центров культуры клубы. Жители города не забывают о народной культуре.



«Вармия» развивает региональную культуру

Фольклорные ансамбли

Ансамбль песни и пляски «Вармия»

Его начало доходит до 1954 года. Ансамбль является замыслотателем и организатором многих художественных мероприятий о региональном, отечественном и международном объёме, между прочим: Международных дней фольклора, Международных фольклорных встреч городов близнецов или Регионального просмотра народных капелл. Международные дни фольклора это пользующееся с лет большим успехом красоч-



ное мероприятие, во время которого как у жителей, так и у туристов есть возможность восхищаться ансамблями из Беларуси, Словакии, Египета, Греции, Турции, Чехии, Курдистана, Того, Италии, Кореи, или так экзотических уголков мира, как Республика Бурятия. С течением лет Вармия стала ансамблем многих поколений, а учитывая свой свыше 250 персональный коллектив – одним из самых многочисленных ансамблей в стране

Ансамбль песни и пляски «Кортово»

представляющий собой фольклорный ансамбль Университета. История возникновения ансамбля доходит до 50-ых года, когда группа студентов решила создать танцевальную группу культивирующую польский фольклор. С лет «Кортово» черпает вдохновение из народной традиции. Через танец и музыку верно воссоздаёт польские танцы, песни и обряды. Танцоры представляют программу в оригинальных народных нарядах, вызывая увлечение и восхищение их красотой и богатством.

Танцевальные ансамбли

Лучший Детский ансамбль «Радость»

Ольштынский детский ансамбль песни и движения «Радость» был основан в 1976 году Войтехом Ежевским. Программа ансамбля основана на стилизации польского фольклора и других стран, в соединении с классической танцевальной техникой, показом и лёгкой музыкой. Концерты происходили почти во всей Европе.



Гастроли ансамбля «Кортово» в Старом городе в Ольштыне



Уже свыше 30 лет нет недостатка детей желающих танцевать в ансамбле «Радость»



Биг Дэй



Красный тюльпан



Чистые как слёза



Харлем

Эстрадные группы и кабаре

БИГ ДЕЙ возник в июле 1992 года. Играет музыку, которую можно определить как энергичный рок обращающийся к самым лучшим традициям 60-тых лет и гитарной английской музыке начала 90-тых лет. Опорами группы являются Аня Залевска и Марцин Цюрапиньски. – фронтменов БИГ ДАУ'А (www.bigday.pl)

КРАСНЫЙ ТЮЛЬПАН – в его репертуаре особое место занимает поэзия, которую поют, в общем творчество группы определяют как лиричное и полное глубоко культурного контекста. С самого начала существования (1985) художественную форму создавали: Ева Цихоцка (пение), Кристина Сьвионтецка (пение), Стефан Бжэзовски (пение, акустическая гитара, художественное руководство) и меняющиеся музыканты – с 1992 года к составу группы принадлежали Анджей Чамара (акустическая гитара). Красный тюльпан навсегда записался в поэтический и музыкальный климат Ольштына. Многократно давал концерты на общепольских сценах, а Стефана Бжэзовского смело можно считать самым известным ольштынским бардом. (www.czerwonytulipan.olsztyn.pl)

ЧИСТЫЕ КАК СЛЁЗА является постоянным кабаре Радио Ольштын, многие годы занимающимся сатирическим творчеством на радио. Их специальность это литературная песня, окрашена ноткой абсурда и чёрного юмора. Будучи профессиональными актёрами, «Чистые...» кроме песен, представляют в программах также авторские скечи, монологии и сатирическую поэзию. Группа была многократно награждена, между прочим на Фестивале студенческой культуры ФАМА, Беседах юмора и сатиры в Лидзбарке Варминском, Просмотрах песни кабаре ОСПА в Остроленке и ПАКА в Кракове. (www.czyscijaklza.pl)

ХАРЛЕМ Одна из самых популярных рок-групп в стране. Её начало доходит до 1993 года и связано с моментом роспуска формации Бабштыль. На польской музыкальной сцене Харлем относят между Джемом и Перфектом. Группа выдала вместе 5 пластинок, из которых первая «Зеркала» была записана в студии Радио Ольштын. Произведения из этой пластинки создают железный репертуар. Достижения группы показывает неизмеримое количество концертов, из которых самым престижным был концерт с легендой мирового рока – группой Дип Пурпле. Кроме того группу часто приглашают на мотоциклетные слёты. (www.harlem.pl)

ХОРПЫНА Группа возникла в 1999 году. Музыка, которую исполняют это украинский фолк-рок окрашен собственными композициями. Произведения исполняемые ансамблем нашлись на четырёх пластинках – «Тече вода» (2000), «Хоца-драла» (2002), пластинка с колядами и рождественскими обрядными песнями (2002) и «Хорпына фолк&ролл» (2006). (www.horpyna.art.pl)

ХИТАНО возник свыше 15 лет тому. Группа распространяет цыганскую культуру и фольклор, его членами являются ольштынские Ромове. Основателем является Адам Лютек Федорович, который выполняет также функцию президента Ольштынского общества ромской культуры ХИТАНО. Ансамбль ХИТАНО принимает активное участие в культурной жизни Ольштына – это благодаря его инициативе организуют Ромский день во время Ольштынского художественного лета. Ансамбль имеет на своём счёте 2 грамзаписи. (www.hitano.pl)

«КАЧКИ ИЗ НОВОЙ ПАЧКИ» – исполняют авторскую сатирическую песню, пишут также пародии и подделки известных песен. Действуют с 1982 года. По дороге были главные призы на Фестивале польской песни в Ополе и на Общепольских эстрадных встречах в Жешове. На своём счёте у них 3 пластинки, их самые большие хиты это «Груба Люська», «Дзюбдзюб», «Приглашаем на велосипеды», «Песенка о столике». «Экскурсионный автобус», «Заряжай до полна». (www.kackiznowejpaczki.webpark.pl)

КАНГАРОЗ – рок-группа существующая с 1995 года. Музыка КАНГАРОЗ это необыкновенно энергичное попурри, с резкими гитарами и вокалом, иногда агрессивным, а иногда мелодичным, создаёт неповторимый климат. В июне 2007 года появилась третья пластинка группы под заглавием «Дыши». (www.kangarooz.com)



ХИТАНО



Хорпына



Качки из новой пачки



КАНГАРОЗ



Якубова капелла

ЯКУБОВА КАПЕЛЛА основана в 1997 году, большинство песен Капеллы поддерживаемая в климате варминско-мазурского фольклора. Члены ансамбля считают бардами нашего района, тем самым никого не должно изумлять название ансамбля, которое обращается к покровителю Ольштыны – Св. Якубу. Вокальная и эстрадная экспрессия ансамбля является причиной того, что их концерты это всегда большое переживание. Они лауреаты многих отличий, а их пластинки пополняют не одну домашнюю дискографию.



Сцена Бабель

СЦЕНА БАБЕЛЬ – возникла в 1999 году. Члены группы являются организаторами художественной жизни в Ольштыне, а также регулярно ставят свои музыкально-поэтические спектакли. В своих художественных программах, кроме собственных композиции, часто обращаются к классике польской песни. В частности это песни из репертуара Старших Панув, поэзии Агнешки Осецкой, Марии Павликовской-Ясножевской, Юзефа Чеховича, Ёнаша Кофты, Войцеха Млынарского, Тадеуша Новака, Францишка Халаса. Каждый из концертов Сцены Бабель является отдельным художественным событием. (www.scenababel.w.interia.pl)

СХАНОН возник (1994) из увлечений и очарования кельтской культурой, которая стала вдохновением для музыки, которой они занимаются. Во второй половине 90-тых годов группа выработала себе репутацию среди любителей фольковой и традиционной музыки. Утвердила её популярность двух первых изданий: «Лох Несс» и «Праздник духов», а также очередных «Шаннон», «Грин Хипносис», «Тшорт ви сконт фолк», «Психофолк». Сханон стал давать концерты на всеобщих фестивалях «Фолк феста» в Зомбковицах Сьлёнских, «Эурофолк» во Влоцлавке, Фестиваль кельтской культуры в Довспудзе, а также появляться за пределами страны – в Дании и во Франции. (www.shannon.art.pl)



СХАНОН

Схантаж является группой очарованной красотой района Больших мазурских озёр и туристической летней песней. На сцене с 1998 года. В своём репертуаре, кроме авторских произведений, имеют песни Кжиштофа Кленчона и Северына Краевского, а также – по необходимости – известные и любимые шанты «массового поражения». В 2002 году выпустили хорошо принятую пластинку «Безумие Майки Сковрн». В июле 2007 года вторая пластинка «Вернётся на озёра». (www.shantaz.art.pl)

Камерные ансамбли

Про музыка антиква

Камерный ансамбль был основан в сентябре 1992 года в Ольштыне Лешком Шажиньским, признанным виртуозом флейты, который сосредоточил вокруг себя выдающихся артистов: солистов симфонических оркестров и профессоров музыкальных академий. «Про музыка антиква» располагает богатым репертуаром охватывающим музыку разных эпох. Охотнее всего распространяет произведения мастеров барокко и раннего классицизма. Важное место в репертуаре занимают произведения созданы специально для ансамбля современными польскими композиторами, между прочим: Марцин Блажевич, Мариан Сава, Марек Севен, Бернард Хмеляж, Марек Черневич, Тадеуш Кассак. Ансамбль действует под патронатом Музея Вармии и Мазур в Ольштыне. С самого начала своего существования выступает с циклом «Летних концертов» в самых известных и туристически увлекательных местностях Вармии и Мазур. С 1996 года ансамбль выступает в рамках ежемесячных камерных концертов «Кавата на ольштынском замке». Ансамбль ведёт активную концертную деятельность также за границей (Австрия, Германия, Венгрия, Литва, Швеция, Франция). Музыканты ансамбля сделали много сольных и коллективных записей для Польского радио и телевидения.



Схантаж

ЗНАЕШЬ, ЧТО:

Концерты в старинных зданиях района вызвали идею записей четырёх компакт-дисков, посвященных городам района, в рамках проекта «Европейская музыка в памятниках архитектуры Вармии и Мазур». Диски содержат сонаты в стиле барокко немецких, итальянских, французских и английских композиторов, а также польскую давнюю и современную музыку. В 2005 году вышел очередной диск под заглавием «Европейская музыка в природе Вармии и Мазур», за который в 2006 году был награждён призом Министра культуры, между прочим «за промоцию варминско-мазурского района».



Про музыка антиква



Хоры

Бел канто

Академический хор Высшей школы информатики и экономики ТВП в Ольштыне возник в 1996 году. Основателем и дирижёром ансамбля является Ян Половянюк. Репертуар ансамбля составляет типичная хоровая литература со средневекового грегорианского хорала, сквозь ренессансовые мотеты и мадригалы, песни выдающихся композиторов эпохи барокко, классицизма и романтизма, до современных композиций. Это музыка как религиозная, так и светская. Большинство репертуара составляют песни а капелла. В своих концертных достижениях хор имеет также великие произведения вокально-инструментальной музыки, среди них первое польское исполнение «Литургии св. Яна Златоустого оп.41» Петра Чайковского, во время открытия Международного фестиваля церковной музыки Хайнувка 2005.

ЗНАЕШЬ, ЧТО:

Хор «Бел канто» очень часто даёт концерты как в стране, так и за границей. Выступал на многих хоровых конкурсах, завоёвывая в них звание лауреата. Хор вместе с ансамблем «Красный тюльпан» выдал пластинку под заглавием «Колядки». Записи хора нашлись также на 4 пластинках изданных Фондацией «Церковная музыка».

Хор имени профессора В. Вавжичка

Основан в 1952 году по инициативе профессора Виктора Вавжичка за свыше полвека непрерывной художественной деятельности дал около 1600 концертов. Репертуар музыкального ансамбля главным образом создают: песни а капелла польских и зарубежных композиторов с давней музыки до современных времён, сакральные произведения, стандарты лёгкой музыки, художественные обработки польских и зарубежных народных песен, а также колядки и рождественские обрядовые песни из разных сторон Польши и мира. Ансамбль, вместе с выдающимися солистами и симфоническими оркестрами на концертных сценах Польши и мира, исполняет также большие вокально-инструментальные произведения. Хор является лауреатом многих престижных наград.



За свыше 50 лет художественной деятельности хор Вавжички исполнил около 1600 концертов



Коллегиум музикум

Возник и действует непрерывно с декабря 1977 года при городском центре культуры в Олыштыне. Хором дирижует с 1985 года Януш Вилиньски. Ансамбль организован на образец XVII-вековых музыкальных обществ, сосредоточивает как любителей, так и музыкантов по образованию. Многие фестивальные представления, награды в значительных отечественных и зарубежных конкурсах, записи на радио, в телевидении и грамзаписи, это результат работы и очарования пением. Приготовил и исполнил несколько десятков произведений ораторно-кантатных. С успехом давал концерты в Финляндии, Швеции, Германии, Австрии, Швейцарии, Болгарии, России, Венгрии, США, Великой Британии и Франции, получая очень хорошие рецензии и мнения.

Медики про музыка

Вокальный ансамбль врачей имеет своё начало в 1992 году, когда группа друзей из любви к музыке начала встречаться, репетировать и петь под руководством дирижёра и художественного опекуна Богуслава Палиньского. Репертуар хора захватывает время с ренессанса и барокко по современные композиции. Кроме систематически организованных камерных концертов хор принимал участие, между прочим в первом исполнении Оратории Феликса Нововейского «Возвращение блудного сына», а с участием Оркестра олыштынской филармонии и хора врачей из Щецина исполнял «Реквием д-моль» В.А. Моцарта и «Месса ди gloria» Г. Пучинего.

Про форма

Возникла в 2000 году под покровительством Музея Вармии и Мазур. Программа концертов камерного ансамбля «Про форма» захватывает произведения ренессанса и барокко, а также современные произведения вохновляемые давней музыкой, фольклором, а также формы чуть легче: спиритуальсы, стандарты лёгкой музыки в обработках а капелла и рождественские обрядо-



У основ успехов хора «Коллегиум музикум» лежит не только профессиональное образование, но прежде всего любовь к пению



Хор врачей «Медики про музыка» придаёт блеск многим мероприятиям



В репертуаре «Про форма» находятся стилизации фольклора Вармии

вые песни. Отличительным знаком ансамбля, кроме стильного и особенного звучания, являются интерпретации полны экспрессии и радости совместного музицирования. 16-ти персональный ансамбль с успехом даёт концерты на фестивалях и конкурсах в стране и за границей. Большим достижением в истории ансамбля было то, что дважды получили Главную награду «Золотой лютни им. Ежого Либана» (2001 и 2002) во время Общепольского турнира хоров «ЛЕГНИЦА КАНТАТ». Уровень ансамбля признали присуждением награды за самые лучшие достоинства звучания, за самое лучшее исполнение произведения на религиозную тему, а также для самого лучшего дирижёра Турнира – Марцина Ваврука.

Что играют?

Театр это не всегда учреждение, это прежде всего люди, которые создают, выражают себя, свои желания, для которых игра является самым лучшим, а иногда единственным средством выражения. Такие театральные группы создаются в разных средах. Для одних это способ на жизнь, для других – вступление к дальнейшей учёбе и изучению театрального искусства.

ЗНАЕШЬ, ЧТО:

В 1957 году Тадеуш Осташкевич, человек неслышащий, с огромным творческим увлечением и художественными стремлениями основал театр для таких, как он неслышащих артистов — театр глухих. Первое представление создал с использованием мимического языка. Бождан Глушак, ведущий ансамбль в 1959-1989 годах, употребил пантомиму как главную форму художественного выражения. Ольштынская пантомима имеет за собой года славы — ставила спектакли на сценах всего мира. Музыку к ней сочинял между прочим Кжиштоф Пандерецки, Хенрик Михал Гурецки и Чеслав Немен. В достижениях пантомимы находится 20 премьер (несколько из них это большие театральные зрелища), о ней сняли 8 балетных и документальных фильмов. Прошло сквозь неё 250 глухих. Во время гастрелей выступала в 21 странах мира.

Ольштынская пантомима

Это театр, который активно включает неполноценных людей в культурные действия и даёт им возможность осуществлять собственные творческие намерения. Импресериат и художественную опеку над Пантомимой выполняет Общественно-культурное объединение «Жест». Оно представляет собой своего рода интеграционный театральный центр сосредоточивающий несколько художественных групп, среди них детский театр «Эуритмия» и Театр теней. Осуществляемая Объединением программа должна помочь, найти себя в мире здоровых неполноценным из театра Ольштынская пантомима и детям из патологических семей и из ромской среды. Художественную опеку над Ольштынской пантомимой выполняет теперь Веслав Песак.



Ольштынскую пантомиму уже 40 лет создают глухонемые

Неформальный театр анимации Кожунович

Этот профессиональный частный Театр существует с 1996 года. Семейный ансамбль состоит из трёх человек. С самого начала его работа связана с Ольштыном и районом. В своих достижениях у него много премьер, образовательных программ и мастерских. Завоевал много наград за художественную деятельность.

Театр за два гроша

Начал свою деятельность в 1994 году выставляя сказки для детей в школах и детсадах. В 1998 году представил первые эстрадные программы для взрослых. Кроме художественной деятельности, может похвастаться также активностью на почве образования и в профилактике вредных привычек.

Белый театр

Существует с 2003 года, вышел из Ольштынского рапсодичного театра. Члены театра стараются поддерживать идею провозглашающую, что слово является самым важным элементом театральной работы, которому всё в театре должно подчиняться.

Студенческий театр ЦЕЗАР

Возник в октябре 1997 года при Высшей педагогической школе в Ольштыне. Дебютировал камерным зрелищем «Каждый из нас». Теперь действует при Варминско-мазурском университете, но своими действиями захватывает территорию всего города. ЦЕЗАР сквозь театральное искусство ищет разные формы выражения чувств. Театр является организатором Общепольского студенческого театрального фестиваля Театрум Орбис Террерум.



Неформальный театр анимации
Кожунович



Театр за два гроша



Белый театр



Студенческий
театр ЦЕЗАР

Что пишут?

Культура требует особенной заботливости о переводе информации. Хорошо или плохо, но надо о ней писать. Не было бы культурных событий в медийном пространстве, если бы не рецензии, не было бы рецензий, если бы не журналы и газеты – одни более профессиональные, другие ничего не знающие, которые служат скорее ежедневной информации, но всегда дают образ создающихся культурных явлений и событий. У Ольштыны хорошие традиции в этой области, и он с успехом их продолжает.

Культурно-литературные журналы

Боруссия. Культура-история-литература.

Региональный полгодник посвящён культуре и истории Вармии и Мазур, выросший из идеи открытого местного колорита и движения местных инициатив, тенденций особенно живучих в начале 90-тых лет. Журнал публикует статьи посвящены прошлому, сегодняшней специфике и перспективам района – места воздействия друг на друга и совместного существования культур, религий и традиций. Кроме основного, историко-общественного и культуроведческого круга тем, «Боруссия» много внимания посвящает литературным делам. Является местом, где публикуют писатели с признанной общепольской позицией. В отделе рецензии обсуждаются издательские новинки из области художественной литературы и проблематики, которой занимается журнал. БОРУССИЯ издаёт монографические тетради, неоднократно как результат сессий и конференций, которых одним из организаторов является редакция. За 15 лет существования на страницах журнала гостило около 900 авторов и переводчиков.

Литературно-культурный журнал «Портрет»

Существует с 1995 года. С самого начала редакция придаёт огромное значение художественному оформлению. Теперь «Портрет» часто зачисляют к так называемым литературным журналам, где форма соединяется



■ Боруссия

Культура- История- Литература
Ул. Коперника 45
Тел. 089 534 00 26
www.borussia.pl

WSPÓLNOTA KULTUROWA
BORUSSIA

ЗНАЕШЬ, ЧТО:

Первый номер вышел в 1991 году. Получил награду парижской «Культуры» за 1996 год присуждаемой журналам и редакциям занимающимся районами пограничной полосы. В 1991–1997 годах главным редактором был Казимеж Браконекци. С 1997 года редакцией управляет Роберт Траба. В 1998 году образовали Редакционный совет. Полугодовой региональный журнал посвящён культуре и истории Вармии и Мазур, выросший из идеи открытого местного колорита и движения местных инициатив, тенденций особенно живучих в начале 90-ых годов.

Каждый номер «Портрета»
представляет собой отдельный
проект

с содержанием. Очередные номера имеют монографический характер и являются отдельным графическим проектом. В журнале найдём расширенный отдел литературной критики, а также прозу, очерки, поэзию, философию, театр, фильм и музыку. Часто печатаются обширные переводы зарубежной литературы (нр. Словения, Чехия). Журнал открыт для дебютантов. Организует авторские встречи. Каждый месяц появляется также интернетное издание журнала, так называемый Портрет он лаин. «Портрет» это также книжное издательство, которое публикует творчество отечественных и зарубежных авторов.

О культуре пишут

Ольштынская газета

Является одной из самых динамически развивающихся газет в Польше. Первый послевоенный номер газеты под заглавием «Ольштынский голос» вышел в 1951 году. Обращаясь к традиции Лишевского и Пененжных с 1970 года носит заглавие «Ольштынская газета». Теперь выходит в состав большой корпорации Эдытор, которая обладает своим печатным цехом на ул. Трацкой 5. Выходит на территории всего воеводства. У неё несколько собственных приложений: «Университетская газета», «Наше здоровье», «Спортивная газета», «Наша работа», «Дом и мы», «Автономия», «Экономическая газета», «Репортёр», «Тележурнал», экстрa и местные, ежедневные издания: «День за днём», «Эльблёнская газета», «Мазурская газета». В своём оферте для читателей в районе имеет 20 местных еженедельников.

Культурка

Бесплатный ежемесячник, который можно найти во всех важнейших пунктах города. Предназначена для молодых и о молодых, которые делают что-то замечательное. «Культурка» ведёт регулярную хронику этой чувствительной сферы жизни города. Главный редактор преупреждал, что в ежемесячнике найдут своё место люди, которые в Ольштыне «делают культуру через малое и большое ку», но у них нет силы прокола, и слово сдержал. Можно в ней найти информации о мероприятиях, объявления о интересных культурных событиях, рецензии кинофильмов и театральных спектаклей, а также хронологический перечень «быть или не быть», значит что, где, когда и за сколько будет происходить в городе. «Культурка» является также автором проектов культурной жизни Ольштына. К более интересным проектам принадлежит организация поэтических слямув, значит дуэли на стихотворения.

■ Культурно-литературный журнал
«Портрет»
Ул. Колобжезка 25/ 14
Тел. 089 534 52 74
www.portret.org.pl

ЗНАЕШЬ, ЧТО:

Первый номер «Ольштынской газеты» вышел 16 апреля 1886 года. Она издавалась с 1939 года, вначале вармяком Яном Лишевским, потом и учителем, а с 1891 года семьёй Пененжных. Редакция помещалась в Ольштыне на улице Простой 76. «Ольштынская газета» под редакцией Яна Лишевского служила пробуждению народного сознания среди польского населения на Вармии. С 1 января 1921 года «Ольштынская газета» выходила шесть раз в неделю. Особое место в ней занимали очерки на варминском говоре «Куба из-под Вартемборка болтает», которые писал Северын Пененжный.

gazeta
OLSZTYŃSKA

kulturka
olshytnskie medium kulturalne

Где говорится

«Тут говорит Ольштын» – услышали 2 октября 1952 года жители столицы Вармии и Мазур во время первой передачи, которую передавали по местному Радио Ольштын. Так всё началось, потом пришло время развития радио и телевидения, которые не только играют огромную роль как источник культурных информации, но также создают культуру. Это здесь очень часто возникают культурные события, которые потом живут своей жизнью.



РАДИО ОЛЬШТЫН

Радио Ольштын С.А. является самой большой радиостанцией на Вармии и Мазурах. Свои передачи передаёт на трёх частотах. Его программу можно слушать круглосуточно с Приморья по Подлясе, и с Калининградской области по Мазовше, а также посетить в интернете. Каждый день имеет около 2 миллиона слушателей. В летний сезон, когда на Вармию и Мазуры приезжает свыше миллиона туристов, их количество значительно растёт. Радиостанция является самой популярной станцией в районе. В своём эфире имеет передачи о образовательном, общественном, культурном и экономическом характере, а программу конструируют так, чтобы каждый слушатель нашёл что-нибудь для себя. Передаёт программы для национальных меньшинств: украинской и немецкой.

■ Радио Ольштын
Ул. Радиова 24
Тел. 089 526 75 86
www.serwis.ro.com.pl

■ Ольштын 103,2 МГц
■ Эльблонг 103,4 МГц
■ Гжицко 99,6 МГц



Радио Вармия- Мазуры «Ва-Ма» С.А.

Возникло в мае 1994 года, Вначале было местной коммерческой станцией, передающей музыкально-информационную программу. С 2002 года Ва-Ма решила на проверенный во всём мире коммерческий формат – «Золотые хиты» («голдес») и точно определила жанр передаваемой музыки, которая

■ Радио Вармия-Мазуры
«Ва-Ма»
Ул. Домбросцаув 39
Тел.089 534 90 11

■ Ольштын 90,5 МГц
■ Мронгово 104,9 МГц
■ Илава 90,2 МГц

*Радио Ольштын является одной
из охотнее всего слушаемых
радиостанций в районе*



выполняла большинство программного времени – хиты 60-тых, 70-тых, 80-тых и половины 90-тых лет. В 2006 году «голдес» заступил более универсальный формат, а слушатели Ольштына и варминско-мазурского района всё охотнее выбирают эту станцию. Ва-Ма имеет свой клуб, в котором можно хорошо пообедать, выпить кофе или чай, а по вечерам послушать музыку – классику рока, хороший поп, джаз или блюз.

Радио УВМ ФМ 95,9

Существует с 2000 года. Передачи для студентов (и не только) передают 24 часа в сутки, играя главным образом рок музыку, хип хоп и реге. В сервисах подаются информации о Варминско-мазурском университете и культурных событиях в городе.

ТВ ОЛЬШТЫН

Является районным отделением ТВП С.А., действует с 1 января 2005 года. Главное местонахождение это Ольштын, а в Элке и Ельблэнге находятся местные редакции. Ольштынское телевидение передаёт информационные программы, показывая самые важные события дня в районе и публицистические, затрагивающие общественные проблемы касающиеся жизни жителей Вармии и Мазур («Мнения»), а также программы связанные с сельским хозяйством и земледельцами («Сельско-хозяйственный рапорт»). Много места посвящает среде, туризму и экологии («Мазуры любому по карману», «Л как лес», «Пульс земли»), а также тематике касающейся национальных меньшинств («Украинские вести»). Интересуется также историей района и культивированием традиций («Варнийо»).



■ Радио ВМУ ФМ 95,9
Кортowo, ул. Канафойского 1/14
Тел. 089 523 38 88



С 1 января 2005 года начал работу самостоятельное Отделение польского телевидения СА в Ольштыне



МЕРОПРИЯТИЯ или КУЛЬТУРНОЕ замешательство

Образы, слова, звуки и движение это основы художественной смеси, из которой возникают красочные, интересные культурные события, которые вносят разнообразие в жизнь жителей города и туристов. Культурное замешательство лучше всего видно летом, но это не единственное время года, когда можем участвовать в увлекательных художественных событиях.

Ольштынские театральные встречи – март (Театр им. Стефана Ярача)

Встречи это просмотр самых интересных театральных явлений отечественных сцен и выбранных театров наших ближайших зарубежных соседей. Для того, чтобы пережить исключительное театральное приключение стоит пойти на организованные Театром им. С. Ярача и Обществом театральной культуры Театральные встречи. Богатый репертуарный оферт учитывает разнообразие жанров и эстетики представлений, зрителей. Это одно из самых больших культурных событий в городе, где традиционный театр измеряется с авангардным театром, можно также посмотреть танец или пантомиму. Можно увидеть, между прочим Театр студио, Атенеум, Театр старая прохोффня и Монтовня, театр Вершалин из Супрасля, Театр восьмого дня, Вроцлавский театр пантомимы, Театр им. Т. Шевченки из Тарнополя, Петер Росе из США, пел Андре Оходло, иргал Борис Ковац&ЛаДаБаОркестр из Сербии.



«Встречи» дают ольштынской публике шанс познакомиться со спектаклями отечественных сцен

Международный театральный фестиваль ДЕМОЛЮДЫ

– июль (Театр им. С. Ярача)

Уже четвёртый раз, но с этого года в новой формуле, которой главной идеей является показ театральных и драматических достижений театров Центральной и Восточной Европы. Это смелое и увлекательное предприятие, во время которого имеет место встреча разных театральных видений и традиций, создающих и обогащающих образ современной культуры. Спектакли сопровождаются около театральными мероприятиями – мастерские, концерты, критические театральные беседы, встречи создателей с публикой.



Самый интересный создатель или театральная группа получает специальный приз «Чёрного демолюды»

Ольштынская неделя кукольных театров

– АНИМА (Ольштынский кукольный театр)

Неизмеримо интересный, организован циклически с 1997 года просмотр интересных, и разнообразных формально и эстетически, отечественных и зарубежных представлений.

В пределах театральных встреч показывали также зрелища на натуре. В 2006 году произошло X юбилейное издание «Ольштынской недели кукольных театров» АНИМА 2006. Театральные встречи открыла премьера «Игрушки с дьяволом» Яна Дрды в постановке Ретра Носалька. Выступили кукольные театры из Гродна, Луцка, Биниц и из Белогостока и Жешова.



ОТК АНИМА на всегда вписался в календарь культурных мероприятий Ольштына

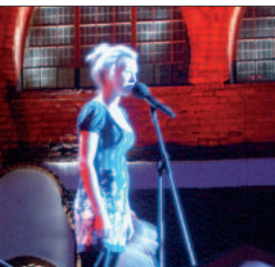
Общепольские замковые встречи «Давайте петь поэзию»

– июль (Центр образования и культурных инициатив)

На исходе 50-тых годов возникло специфическое течение художественной песни, каким является петая поэзия. Тогда раскрыли поэзию как источник музыкальных вдохновений, поэтическая песня стала – похоже как студенческая песня- родом сопротивления против коммерческой эстрадной музыки.



«Давайте петь поэзию» это один из самых популярных фестивалей этого типа фестивалей в Польше



В 1974 году возникли Общепольские замковые встречи «Давайте петь поэзию». Это был ответ тогдашних организаторов на потребность создания мероприятия использующего красоту и неповторимый климат внутренних дворов из Вармии и Мазур. Мероприятие имеет конкурсный характер, а сопровождается концертами известных в стране артистов.

Каждый год на внутреннем дворе ольштынского замка встречаются самые лучшие молодые артисты – любители поэтических строк и гармонических звуков, сторонники ценностей, о которых в повседневной быстрой жизни, часто забываем. Многие лауреаты Встреч это сегодня замечательные, признанные артисты, всё время возвращающиеся как гости, создатели концертов, юроры или друзья мероприятия. Исключительное сценическое оформление концертов способствует тому, что магическому настроению июльских ночей подвергается многочисленная публика, которая даже в струях дождя заслушана в лирические, забавные или захватывающие тексты Осецкой, Кофты, Галчинского, Каве,а, Лаитса... Общепольские замковые встречи «Давайте петь поэзию» это прежде всего момент творческого сближения друзей поэзии, а успех этих исключительных Встреч причинился к тому, что мероприятие является визитной карточкой Ольштына и района.

Ольштынское художественное лето

- июль, август (Городской центр культуры)

Переполненное музыкой, пением, танцем, атмосферой развлечения Ольштынское художественное лето является пиром для любителей музыки – с рока, сквозь джаз и блюз, по классическую музыку. Среди летних развлечений нет недостатка также театральных зрелищ и кабаре, гуляний,



Во время фестиваля можно попасть на гастролы танцоров показывающих буйную самбу, родом из Бразилии





Три ольштынских театральных дня предлагает много интересных художественно-культурных мероприятий на природе

мероприятий для детей, показов кинофильмов на природе, а даже оперных спектаклей. Организованы во время фестиваля мероприятия значат ритм лета как жителям, так и туристам посещающим город. ОХЛ каждый год начинается в половине июня и продолжается до половины сентября.

Происходит на одной из самых красочных сцен Ольштына, какой является расположенный у подножия готического замка амфитеатр, а также на улицах и площадях Старого города. Впервые Ольштынское лето было организовано в 1996 году. С этого времени, каждое очередное издание было расширено всё более интересными программными предложениями, которые выполняют почти каждый летний день. В 2005 году ОХЛ было признано Польской туристической организацией Туристическим продуктом года.

Кавата на ольштынском замке (Музей Вармии и Мазур)

Циклическое мероприятие происходящее на ольштынском замке в Музее Вармии и Мазур, организовано с 1996 года. За год происходит более десяти встреч, в состав которых входят : лекция посвящена какому-то определённо-му произведению искусства из коллекции Музея, концерт ансамбля Про Му-сика Антикава и встреча за кофе. Название мероприятия обращается к «кавате» Экерта – выход творческой мысли на поверхность и встречи за кофе.

Ночь в Музее (Музей Вармии и Мазур)

Это мероприятие организовано вокруг одной темы и мотива. Начинается в 20 часов. Организаторы готовят лекции, концерты, показы рыцарских состязаний или другие увлечения, нр. возможность сделать фотографию в исторических нарядах.

ЗНАЕШЬ, ЧТО:

Главными, известными также в стране, событиями Ольштынского художественного лета являются:

- Международный фестиваль ольштынские блюзовые ночи (традиционно происходит во вторую субботу и воскресенье июля),
- Ольштынские органые концерты (в воскресенье по вечерам в ольштынской кафедре),
- Старогородские встречи с шантой,
- Ольштынский джазовый фестиваль,
- Международные дни фольклора,
- Якубовые дни с разноцветным «якубовым парадом»
- Ольштынских театральных три дня,
- «Летние сесии смехотерапии».



Бег с конфоркой во время Фестиваля дворных sports в рамках ОХЛ



Кавата в ольштынском замке



Во время Ночи музеев можно поблизу увидеть экспонаты, осмотреть места и объекты недоступные в течение года



Каникулярные четверга с Николаем Коперником (Музей Вармии и Мазур)

Героем четвергов является сам Николай Коперник. А адресаты этих встреч – это прежде всего дети и молодёжь, но также у взрослых есть возможность активно в них участвовать. Всем заинтересованным предлагается осмотр музея с Николаем Коперником, убедительно сыгранным актёром, а также визит в замковых уголках. Младшие участники могут принять участие в образовательных играх, где под присмотром инструкторов углубляют свои знания о истории объекта и его жителей. Художественное увлечение доставляют рыцари, показывающие средневековые обычаи, а также театральные спектакли с «замком в фоне».



Каникулярные четверга это интересный способ, чтобы приятно и полезно провести время

Ольштын танцует

Ольштын всеобщее определяют названием столицы танца, и в этом нет ничего удивительного, так как именно из Ольштына происходят самые лучшие танцоры, авторитеты в этой области, а в ольштынских школах танца можно узнать тайны этого зрелищного искусства.

Ольштын танцует это мероприятие для всех, уже два года организовано в ноябре в зале Урания Центром танца КРЕА ДАНС Василевски-Фельска. Центр ведёт обучение танцу в международной системе Креа Данс основанном на мировой Танцевальной программе. В мире существует свыше 2500 таких школ. Школа осуществляет несколько танцевальных курсов: Общественного танца (Вальс, Ча-Ча-Ча, Самба, Рок энд рол), Латино соло, занятия Видео Клип Дансинг – супер хореографии с элементами Хип Хоп, Электрик Боже, Факи Джаз и Стрит Крампинг Стиле. Актуальные хиты из MTV и ВИВА. Специальное предложение направлено также молодожё-

нам. «Танцевать может каждый» это не только лозунг, но также идея, которую осуществляю в Центре.

Супадансе Полиш Опен Чемпионс

Незабываемое зрелище основано на поэзии движения, являющейся атрибутом показа Танца на мастерском уровне, спортивного соперничества выделяющего победителей, и замечательном оформлении. Организован уже свыше десятка лет в зале Урания чемпионат притягивает фанов танца. Польское танцевальное общество признало права организации Открытого чемпионата Польши Клубу танца Эстелля из Ольштына. Одним из организаторов, между прочим является Школа чемпионов танца Павлович (ул. Ген. 3. Берлинга 2а, www.pavlovic.pl). Павлович школа чемпионов танца и Павлович Фитнес Дынамик Лаин даёт возможность всем заинтересованным погружаться в тайны разных танцевальных форм и приглашает тех, которые дорожат прежде всего профессиональным знанием дела, и занятиями фитнес, которые ведутся в комфортабельных условиях. В школе работают доброжелательные, опытные и полны кадры инструкторов, систематически повышающие свои квалификации. Эта современная школа обладает залом с кондиционером, в распоряжении гостей находится кафе. Осуществляемая в школе программа даёт возможность обучения танцу каждому, несмотря на возраст, пол или род выполняемой профессии.

■ Центр танца Креа данс
Василевски-Фельска
Ул. Пилсудского 54а
Тел. 089 534 94 04
www.crea-dance.com.pl

■ Школа чемпионов танца
Павлович
Ул. Ген. 3. Берлинга 2а
Тел. 089 543 83 83
www.pavlovic.pl

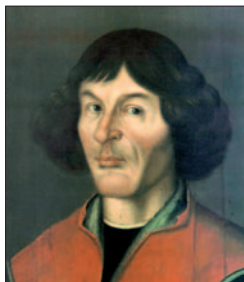


Ольштын уже много лет признают столицей танца





ИЗВЕСТНЫЕ И ЗНАМЕНИТЫЕ



НИКОЛАЙ КОПЕРНИК (1473–1543)

Известный астроном, автор важнейшего произведения «О вращениях небесных тел», в котором описал гелиоцентрическое видение мира, в 1516 был избран администратором владения капитула и поселился в ольштынском замке. Тогда это было служебное местонахождение администраторов. Он занимался заселением покинутых крестьянских хозяйств, устанавливанием величины крестьянских арендальных плат (Размещение покинутых полей). Во время польско-тевтонской войны 1519–1521, когда большинство членов капитула покинуло Вармию, он занялся защитой варминских замков. Укрепил тогда, между прочим укрепления ольштынского замка, что стало причиной отказа тевтонских войск от его осады. В 1520 году члены капитула направили Николая Коперника, в качестве делегата, для переговоров с Великим магистром ордена Альбрехтом Хохензолерном, касающихся возвращения захваченного тевтонцами Бранева. На доказательство уважения капитул присудил Копернику звание комисара Вармии.

В Ольштыне Коперник написал известный «Трактат о Монете», который стал основой монетаризма. По сегодняшний день в ольштынском замке остался единственный прибор сконструированный Великим Астрономом. Он служил Копернику для исследований над измерением равноденствия.

ФЕЛИКС НОВОВЕЙСКИ (1877–1946)

Композитор, музыкант-виртуоз, дирижёр и педагог, одна из выдающихся личностей в истории польской культуры. Он родился в расположенном недалеко от Ольштына городке Вартенбург-сегодня Барчево. В 1893–1900 годах, в начале своей карьеры проживал в Ольштыне. Учился ещё в Ратынзбоне и Берлине. Его берлинская музыкальная учёба продолжалась до 1907 года. Приехал снова в Ольштын 2 июня 1920 года, как известный музыкант и композитор – автор известного оратория Кво вадис и Роты к словам Марии Конопницкой. А приехал сюда специально для того, чтобы в самом большом публичном помещении в городе – в замковых огородах- дать концерт для здешних своих соотечественников. Это именно тогда, по случаю плебисцитной кампании, когда решался возврат Вармии в Польшу произошло первое исполнение Варминского гимна.

С 1968 года память о композиторе напоминают тут каждый полдень ратушные куранты, воссоздавая сочинённую Нововейским мелодию Варминского гимна («О Вармио моя милая...»). Его именем назвали музыкальную школу и филармонию, в Ольштыне также улица его имени.



ЭРИХ МЕНДЕЛЬСОХН (1887–1953)

О Мендельсохне писали, что это был второй олштынянин после Коперника. Родился в доме на улице Старомейской 10. В 1997 году там торжественно повесили мемориальную доску с его обликом. В 1911 году к нему обратилась олштынская еврейская гмина, чтобы zaprojektował для неё «дом очищения», значит часовню около еврейского кладбища, вместе с жилым зданием. Студенческий проект, под его присмотром был осуществлён в 1913 году. Это единственное произведение этого создателя в его родном городе – и к сожалению последняя сохранившаяся памятная вещь после еврейского населения. В 1998 году на фасаде этого дома, на сегодняшней улице Зындрама из Машковиц, открыли мемориальную доску.

Всемирной славы архитектор, создатель и осуществитель так называемого конструктивизма – тенденции намеренной на то, чтобы ценность архитектурного осуществления выражалась в логически переведённой конструкции постройки. Особенности возможности проекта реализации он замечал в достижениях современной технологии. Первой zaprojektowanej им большой постройкой была известная башня Эйнштейна в Потсдаме, построена в 1920–1924 годах. Потом были неповторимые в своём роде произведения архитектора-художника осуществимые, между прочим в Берлине, Гливицах, Глушицы около Валбжиха, в Тыльже; были знаме-



нитые универмаги в Норминберге, Хемнитц, Стутгарде, Вроцлаве и Остраве; дома еврейской молодёжи в Эссен, фабрика чулок в Ленинграде, санаторий в Англии, больницы в Ерозолиме и Хайфе, пять сынагог в Соединённых Штатах Америки. Но однако в начале всего этого был Ольштын.

ХЕРОНИМ СКУРПСКИ (1914–2006)

Хероним Скурпски родился 17 октября 1914 года в деревне Скурпе около Дзялдова. В 1936 году окончил Государственную школу декоративных искусств и художественной промышленности в Кракове. Художественную учёбу в Академии изобразительных искусств в Варшаве прервала война. Окончил её в мастерской Александра Рафаловского в 1950 году. В марте 195 года приезжает в Ольштын. В послевоенные годы принимал участие в организации учреждений и участвовал в создании Музея Вармии и Мазур, которого 20 лет был директором, создал Бюро художественных выставок и руководил им 10 лет, участвовал также в основании ССК «Поезже» и был его многолетним президентом.

Хероним Скурпски был автором многих статей, научных сочинений, книг (между прочим о народном искусстве Вармии и Мазур), но прежде всего был художником-живописцем и рисовальщиком. Из его многих выставок организованных в стране и заграницей назвать надо самые большие экспозиции: 1980 год – в «Захенте» (ретроспектива 1939–1979), 1994 год – в Музее Вармии и Мазур (по случаю восьмидесятой годовщины дня рождения), 1997 год – в Галерее искусства в Калининграде (ретроспектива 1939–1997).



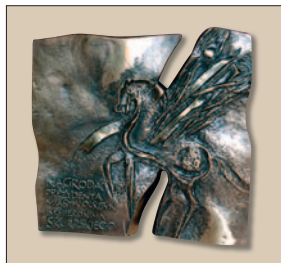
Где говорится

Известные и знаменитые люди культуры, хотя ушли всё время живут среди нас благодаря своим произведениям, которые оставили будущим поколениям. Зато живущие в современную эпоху художники и создатели, писатели и поэты, музыканты и танцоры, художники и художники-фотографы, молодые и пожилые, часто нуждаются в поддержке в своей творческой работе, чтобы полностью развивать свой талант. Поэтому город старается поддерживать инициативы людей действующих в сфере культуры и награждать самых лучших.

Самые важные формы это:

- Стипендия для людей занимающихся художественным творчеством, распространением и охраной культурных ценностей (до 35 года жизни);
- Дотации на дофинансирование задач из среды культуры осуществляемых непубличными субъектами;
- Награды за достижения в области художественного творчества, распространения и охраны культуры;
- Награда президента города им. Херонима Скурпского в области художественного искусства;
- Награда президента города – статуэтка св. Якуба – одной из пяти награждаемых областей является культура.

Все награды, стипендия и дотации признаются один раз в год. Они представляют собой материальный взнос самоуправления Ольштына в развитие культуры. А всё остальное оставляем Пегасу. Пусть окрыляет самых лучших и развивает их таланты, а нам оставляет результаты их творческой работы.



Награда президента города им. Херонима Скурпского



Статуэтка св. Якуба

Лауреаты Статуэтки св. Якуба



Общества

- «Бохема джаз клуб», ул. Лелевеля 4А, Ольштын
- Фонд «Молодые против вредных привычек», алл. Пилсудского 54А, Ольштын
- Фонд творческих сред, ул. Нововейского 5А, Ольштын
- Клуб спортивного танца Эстелля, ул. Ген. Берлинга 2а, Ольштын
- Мазурское евангелическое общество, ул. Старый город 1, Ольштын
- Ольштынское общество немецкого меньшинства, ул. Партизантув 3, Ольштын
- Ольштынское музыкальное общество, ул. 1 Мая 5, Ольштын
- Ольштынское певческое общество, ул. Нарцизова 15, Ольштын
- Польское читательское общество, ул. 1 Мая 5, Ольштын
- Польское историческое общество отдел в Ольштыне, ул. К. Обитза 1, комната 340, Ольштын
- Объединение общественной активности «Мельница» («Млын»), ул. Грунвальдзка 23а, Ольштын
- Художественно-культурное общество «Портрет», ул. Барчевского 22/70, Ольштын
- Общество польских журналистов отдел в Ольштыне, ул. Нововейского 5, Ольштын
- Культурное общество «МЕМ», ул. Паркова 1, Ольштын
- Культурное общество ансамбль песни и танца «Вармия» ул. Паркова 1, Ольштын
- Культурно-художественное общество «Направление Ольштын» («Керунок Ольштын»), ул. Пана Тадеуша 7/19, Ольштын
- Общество ромской культуры «Хитано», ул. Домбросцакув 7/9, Ольштын
- Общество любителей традиции «Мазурка Домбровского», ул. Жолнерска 15А, Ольштын
- Общество польских писателей правление отдела в Ольштыне, ул. Дворцова 71/37, Ольштын
- Общество польских художников музыкантов, ул. Косьтюшки 39, Ольштын
- Общественно-культурное объединение «Жест» («Гест»), ул. Паркова 1, Ольштын
- Общественно-культурное объединение «Поежеже», ул. Окопова 15, Ольштын
- Общество «Искусство и среда», ул. Партизантув 85, Ольштын
- Варминско- курпёвское общество ансамбль песни и танца им. Хенрыка Сыски, ул. Орловича 17/91, Ольштын
- Общество свободная творческая группа, ул. Балтыцка 29/2, Ольштын
- Общество поддерживающее танцевальное движение, ул. Жолнерска 45, Ольштын
- Общество поддержки творческой активности «Окно», ул. Товарава 20Б, Ольштын
- Объединение «Польское сообщество» варминско-мазурский отдел, ул. Коперника 45/16, Ольштын
- Общество театральной культуры, ул. Паркова 1, Ольштын
- Общество любителей Ольштына, пл. Польского консулята 5, Ольштын
- Общество любителей Воляня и Полесья, ул. Мицкевича 10, Ольштын
- Общество друзей музея Вармии и Мазур, ул. Замкова 2, Ольштын
- Варминско- мазурское общество спортивного танца, ул. Жолнерска 4, Ольштын
- Варминско-мазурский отдел союза хоров и оркестров, ул. Паркова 1, Ольштын
- Варминско-мазурское общество поощрения изобразительных искусств, ул. Замкова 2, Ольштын
- Культурное сообщество «Боруссия», ул. Коперника 45, Ольштын
- Союз польских литераторов, ул. Коллонтая 20, Ольштын
- Союз художников Вармии и Мазур, ул. Проста 39/6, Ольштын
- Союз польских художников, ул. Замкова 2А, Ольштын
- Союз украинцев в Польше, ул. Выволеня 2/8, Ольштын

текст на основе работы Ивоны Лазицкой-Павляк
перевод: Станислава Межиньска-Луи
рисунки: Мира Ядановска
рисунки из архивов Управления города, ГЦК, Театра им. С. Ярача,
Мастерской ЭИСет, представляемых учреждений и музыкальных, театральных,
танцевальных ансамблей, Варминско-мазурского университета в Ольштыне

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ в ОЛЬШТЫН!

Отдел культуры, промоции и туризма
Управления города Ольштына
www.um.olsztyn.pl
promocja@um.olsztyn.pl



Если Вас заинтересовала культурная жизнь Ольштына,
приглашаем к более серьёзному чтению. Могочисленные
монографии, альбомы, хроники, календари и работы
подробно представляют людей и события, мнения и рецензии,
всё то, что произошло в Ольштыне за последние годы,
но также во время его насчитывающей несколько сот лет
истории. Так как без культуры нет ни истории города,
ни истории района, ни истории страны.



Pracownia Wydawnicza ElSet

ISBN 978-83-89151-77-3



ZPORR
Zintegrowany Program
Operacyjny
Rozwoju Regionalnego

Проект финансируется Европейским
Союзом из средств Европейского фон-
да регионального развития и бюджета
гмины Ольштын в рамках Интегриро-
ванной операционной программы реги-

